

# NORMES ÉDITORIALES : RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

## NORMES GÉNÉRALES DE PRÉSENTATION

Nos normes générales de présentation des manuscrits sont disponibles dans un document séparé téléchargeable sur notre site Internet : <http://pups.paris-sorbonne.fr/page/aux-auteurs>.

## MONOGRAPHIE

1

- **La référence canonique est** : Prénom Nom, *Titre de l'ouvrage*, lieu d'édition, maison d'édition, collection [si signifiant], année de publication.

Simon Bréan, *La Science-Fiction en France. Théorie et histoire d'une littérature*, Paris, PUPS, coll. « Lettres françaises », 2013.

[réf. suiv.] Simon Bréan, *La Science-Fiction en France*, *op. cit.*

- **Si l'on cite un tome sans titre particulier**, l'indiquer après la date :

François Mauriac, *Œuvres complètes*, Paris, Bernard Grasset, 1954, t. I.

[réf. suiv.] François Mauriac, *Œuvres complètes*, *op. cit.*, t. I.

- **Si les différents tomes d'un même ouvrage ont chacun leur titre propre**, donner le titre général de l'ouvrage, puis le numéro du tome, et son titre en italique :

Michel Foucault, *Histoire de la sexualité*, t. I, *La Volonté de savoir*, Paris, Gallimard, 1976.

[réf. suiv.] Michel Foucault, *Histoire de la sexualité*, *op. cit.*, t. I.

- **Noter que la date de publication des tomes se place avant la tomainson s'ils ont paru à la même date, mais après si les dates de publication sont différentes :**

[tomes parus à la même date] *The Encyclopedia of Apocalypticism*, New York, Continuum, 1998, t. I et II.

[tomes parus à des dates différentes] Stéphane Mallarmé, *Œuvres complètes*, éd. Bertrand Marchal, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », t. I, 1998, t. II, 2003.

## ÉDITION CRITIQUE

- **La référence canonique est** : Prénom Nom (de l'auteur), *Titre de l'ouvrage*, éd. Prénom Nom (de l'éditeur scientifique), lieu d'édition, maison d'édition, année de publication.

Stéphane Mallarmé, *Œuvres complètes*, éd. Bertrand Marchal, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », t. I, 1998, t. II, 2003.

[réf. suiv.] Stéphane Mallarmé, *Œuvres complètes*, éd. cit., t. I.

Dante, *La Divine comédie*, éd. Jacqueline Risset, Paris, Flammarion, 1992.

[réf. suiv.] Dante, *La Divine comédie*, éd. cit., p. 73.

- **Si l'édition utilisée n'est pas l'édition originale**, la date d'édition originale peut être indiquée après le titre, entre parenthèses ou crochets droits :

Victor Hugo, *Les Chansons des rues et des bois* [1866], éd. Jean Gaudon, Paris, Gallimard, coll. « Poésie », 1982.

[réf. suiv.] Victor Hugo, *Les Chansons des rues et des bois*, éd. cit.

2

## OUVRAGES COLLECTIFS

- **La référence canonique est** : Prénom Nom (dir.), *Titre de l'ouvrage*, lieu d'édition, maison d'édition, année de publication.

Jacqueline Lichtenstein, Carole Maigné et Arnauld Pierre (dir.), *Vers la science de l'art. L'esthétique scientifique en France, 1857-1937*, Paris, PUPS, 2013.

[réf. suiv.] Jacqueline Lichtenstein, Carole Maigné et Arnauld Pierre (dir.), *Vers la science de l'art, op. cit.*

## ARTICLE OU CONTRIBUTION À UN OUVRAGE COLLECTIF

- **La référence canonique est** : Prénom Nom, « Titre de l'article », dans Prénom Nom (dir.), *Titre de l'ouvrage*, Lieu d'édition, Maison d'édition, année de publication, pagination.

Marie Barral-Baron, « Érasme et la cité humaniste : de l'idéal platonicien à la désillusion bâloise », dans Élisabeth Crouzet-Pavan, Denis Crouzet et Philippe Desan (dir.), *Cités humanistes, cités politiques (1400-1600)*, Paris, PUPS, 2014, p. 109-122.

[réf. suiv.] Marie Barral-Baron, « Érasme et la cité humaniste », art. cit.

## OUVRAGE EXTRAIT D'ŒUVRES COMPLÈTES

- Les deux titres sont en italiques :

Edgar Allan Poe, *Eureka* [1848], dans *Contes. Essais. Poèmes*, éd. Claude Richard, Paris, Robert Laffont, coll. « Bouquins », 1989, p. 1134.

[réf. suiv.] Edgar Allan Poe, *Eureka*, éd. cit.

Henry James, *Le Motif dans le tapis*, dans *Nouvelles*, trad. Jean Pavans, Paris, La Différence, t. III, 2008, p. 817-845.

[réf. suiv.] Henry James, *Le Motif dans le tapis*, éd. cit.

## PÉRIODIQUES

- **L'ordre canonique d'une référence de périodique est (notez l'absence du lieu de publication, de la maison d'édition et de la préposition « dans ») :** Prénom Nom, « Titre de l'article », *Nom du périodique*, volume [si applicable], numéro, date de publication, pagination de l'article.

3

David Stradling, « The Smoke of Great Cities: British and American Efforts to Control Air Pollution, 1860-1914 », *Environmental History*, vol. 4, n° 1, 1999, p. 14-29.

[réf. suiv.] David Stradling, « The Smoke of Great Cities », art. cit., p. 19.

Béatrice Didier, « Voltaire et la crise du poème lyrique », *Revue Voltaire*, n° 13, 2013, p. 19-29.

[réf. suiv.] Béatrice Didier, « Voltaire et la crise du poème lyrique », art. cit.

- **Le cas échéant, on peut indiquer le titre du numéro et des directeurs du numéro :** Prénom Nom, « Titre de l'article », *Nom du périodique*, volume, numéro, « Titre du numéro », dir. du numéro, date de publication, pagination de l'article.

Laurent López, « Les relations entre policiers et gendarmes à travers leurs représentations mutuelles sous la Troisième République (1875-1914) », *Sociétés & représentations*, n° 16, « Figures de gendarmes », dir. Jean-Noël Luc, septembre 2003, p. 213-227.

[réf. suiv.] Laurent López, « Les relations entre policiers et gendarmes à travers leurs représentations mutuelles sous la Troisième République (1875-1914) », art. cit.

## NOTICE DE DICTIONNAIRE OU D'ENCYCLOPÉDIE

- Le titre de la notice est précédé de l'abréviation *s. v.* (*sub verbo*) :

Colette Beaune, *s. v.* « Couronne », dans Claude Gauvard, Alain de Libera, Michel Zink (dir.), *Dictionnaire du Moyen Âge*, Paris, PUF, 2004, p. 357.

## THÈSES ET MÉMOIRES INÉDITS

- **La référence canonique est** : Prénom Nom, *Titre*, type de mémoire (maîtrise, thèse, etc.) sous la dir. de Prénom Nom, établissement, année de soutenance, nombre de volumes.

Salah Degani, *L'Art du dialogue dans l'œuvre romanesque de Julien Gracq*, thèse sous la dir. de Fadhila Laouani et de Michel Murat, université Paris-Sorbonne, 2012.

4

## COMMUNICATION INÉDITE DANS UN COLLOQUE

- **La référence canonique est** : Prénom Nom, « Titre de la communication », communication au colloque « Titre du colloque », lieu, date.

Pierre Laurens, « Musiques de l'élégie : d'Ovide à Racine », communication au « Colloque sur l'élégie », Paris, université Paris-Sorbonne, mai 1996.

## RESSOURCE ACCESSIBLE SUR INTERNET

- En plus des informations bibliographiques usuelles, **mentionner l'URL, la date de publication si elle est connue et la date de dernière consultation**. Si l'URL est trop longue et/ou s'il est possible de retrouver la publication via le moteur de recherche interne du site, ne conserver que le nom de domaine.

Sandrine Lefranc, « Un tribunal des larmes », *La Vie des idées*, <http://www.laviedesidees.fr/Un-tribunal-des-larmes.html>, mis en ligne le 8 octobre 2013, consulté le 9 mars 2014.

## MAJUSCULES AUX TITRES D'OUVRAGES

- **NB** : ces recommandations ne s'appliquent pas aux titres d'article, qui ne prennent la majuscule qu'au terme initial.

- En français, lorsque le titre de l'ouvrage commence par un **article défini** (le, la, les), on met une majuscule jusqu'au premier substantif inclus :

*Le Petit Chaperon rouge*

*Le Deuxième Sexe*

*La Vie devant soi*

*La Comédie humaine*

- Lorsque le titre commence par un **article indéfini** ou forme une **proposition**, seul le terme initial prend une majuscule :

*À la recherche du temps perdu*

*Une partie de campagne*

*Œuvres complètes*

*Du contrat social*

- **Lorsqu'un titre d'ouvrage est suivi d'un sous-titre**, les deux sont séparés par un point, non par une virgule (pour les ouvrages anglo-saxons, on pourra choisir deux-points comme séparateur). Seul le premier terme du sous-titre prend une majuscule :

Jean-Marc Ferry (dir.), *L'Idée d'Europe. Prendre philosophiquement au sérieux le projet politique européen*, Paris, PUPS, 2013.

Jean-Paul Amat, *Les Forêts de la Grande Guerre. Histoire, mémoire, patrimoine*, Paris, PUPS, 2015.

5

## LIEU D'ÉDITION, MAISON D'ÉDITION, COLLECTION

- **Lorsqu'il y a plusieurs lieux d'édition**, les séparer par une barre oblique, sans espaces ni avant ni après : Paris/Bruxelles, London/New York. De même, dans le cas d'une coédition, séparer les noms des maisons d'édition par une barre oblique sans espaces : Gallimard/RMN.

- **Le lieu d'édition doit être indiqué tel qu'il est mentionné par l'éditeur**, c'est-à-dire dans la plupart des cas dans la langue d'origine ou la transcription de la langue d'origine : London, Roma, Köln, Den Haag, Antverpiae, etc.

Jonathan Bate, *Romantic Ecology: Wordsworth and the Environmental Tradition*, London/New York, Routledge, 1991.

Jean-Noël Luc et Frédéric Médard (dir.), *Histoire et dictionnaire de la gendarmerie de la maréchaussée à nos jours*, Paris, Jacob-Duvernoy/Ministère de la Défense, 2013.

- Ne mentionner ni « Éd. » ni « Éditions » sauf lorsque ce terme fait partie intégrante du nom de l'éditeur : Les Éditions de Minuit ; Éditions du Seuil...
- La collection n'est indiquée que dans le cas où elle est signifiante. Elle est à composer en romain et doit être placée entre guillemets, précédée de « coll. » et d'une espace insécable.

André Gide, *Essais critiques*, éd. Pierre Masson, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1999.

Aristote, *La Poétique*, texte, trad. et notes Roselyne Dupont-Roc et Jean Lallot, Paris, Éditions du Seuil, coll. « Poétique », 2011.

## REPRISE DES RÉFÉRENCES EN NOTE

- 6 Lorsqu'une référence est répétée au sein d'un même article ou d'un même chapitre, il est inutile de la reprendre intégralement en note. Elle doit toutefois être développée intégralement au début de chaque nouveau chapitre ou article lors de la première occurrence.

- *ibid.* renvoie à la dernière référence immédiatement citée (ouvrage, article, archive, etc.). Ne pas ajouter le nom de l'auteur et faire suivre de la référence de livre, tome, partie, page, etc. seulement si celle-ci est différente de la précédente.

<sup>1</sup> Bartolomé Benbassar (dir.), *L'Inquisition espagnole, XV<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1979, p. 86.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 79.

<sup>3</sup> *Ibid.*

- *op. cit.* renvoie à un ouvrage déjà cité ; si ce dernier comporte un sous-titre, on pourra l'omettre.

<sup>1</sup> Jonathan Bate, *Romantic Ecology: Wordsworth and the Environmental Tradition*, London/New York, Routledge, 1991, p. 165.

<sup>2</sup> [autre référence]

<sup>3</sup> Jonathan Bate, *Romantic Ecology, op. cit.*, p. 214.

- *éd. cit.* renvoie à une édition critique/scientifique déjà citée (attention, « éd. cit. » se compose en romain) :

<sup>1</sup> Dante, *La Divine comédie*, éd. Jacqueline Risset, Paris, Flammarion, 1992, p. 58.

<sup>2</sup> [autre référence]

<sup>3</sup> Dante, *La Divine comédie*, éd. cit., p. 73.

- **art. cit. renvoie à un *article* (de revue ou d'ouvrage collectif) déjà cité** (attention, « art. cit. » se compose en romain) :

<sup>1</sup> David Stradling, « The Smoke of Great Cities: British and American Efforts to Control Air Pollution, 1860-1914 », *Environmental History*, vol. 4, n° 1, 1999, p. 14-29.

<sup>2</sup> [autre référence]

<sup>3</sup> David Stradling, « The Smoke of Great Cities », art. cit., p. 19.

- ***id.* renvoie au dernier auteur cité** ; on tolère l'usage d'*ead.* pour les auteurs féminins :

<sup>1</sup> Ernst Kantorowicz, *Christus-fiscus*, dans *Mourir pour la patrie et autres textes*, Paris, Fayard, 1984, p. 73. Voir aussi, pour une expression plus nuancée de la même idée, *id.*, *Les Deux Corps du roi. Essai sur la théologie politique au Moyen Âge*, dans *Œuvres*, Paris, Gallimard, 2000, p. 790.

<sup>2</sup> *Id.*, *L'Empereur Frédéric II*, Paris, Gallimard, 1987, p. 112.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 114.

7

## BIBLIOGRAPHIE DE FIN D'OUVRAGE

- Classer les références par nom d'auteur.
- Lorsque plusieurs œuvres/articles d'un auteur sont cités, remplacer le nom par un tiret cadratin (—) et classer les œuvres par ordre chronologique croissant.
- Distinguer en deux entrées les ouvrages collectifs et les monographies.
- Les noms d'auteur exclusivement (et non d'éditeur scientifique, de traducteur, etc.) sont à composer en petites capitales, en conservant la majuscule : **SAINTE-BEUVE**, Charles-Augustin.
- Mettre un point final à la fin de chaque référence.
- Les abréviations de références (*op. cit.*, *ibid.*, etc.) sont exclues.
- Les usuels (dictionnaires, encyclopédies) ne figurent pas dans la bibliographie.

AQUIEN, Pascal, « *The Picture of Dorian Gray* » d'Oscar Wilde : pour une poétique du roman, Nantes, Éditions du Temps, 2004.

—, *Oscar Wilde. Les mots et les songes*, Croissy-Beaubourg, Aden, 2006.

AQUIEN, Pascal et GIUDICELLI, Xavier (dir.), « *The Importance of Being Earnest* » d'Oscar Wilde, Paris, PUPS, 2014.

BLANCHOT, Maurice, *Le Livre à venir*, Paris, Gallimard, coll. « Idées », 1971.

—, *L'Espace littéraire* [1955], Paris, Gallimard, coll. « Folio. Essais », 1988.

—, *De Kafka à Kafka* [1981], Paris, Gallimard, coll. « Folio. Essais », 1994.

## CATALOGUES

Pour vérifier ou compléter vos références bibliographiques, nous vous recommandons d'utiliser les catalogues ci-dessous.

**Pour les publications françaises**, utiliser de préférence :

- Catalogue de la BnF : <http://catalogue.bnf.fr>
- Catalogue collectif de France : <http://ccfr.bnf.fr>
- Sudoc : <http://www.sudoc.abes.fr>
- Worldcat : <http://www.worldcat.org>.

**Pour les publications étrangères**, utiliser de préférence :

- Worldcat : <http://www.worldcat.org>
- Karlsruhe Virtual Catalog : [http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk\\_en.html](http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk_en.html)
- British Library : <http://www.bl.uk>
- U.S. Library of Congress : <http://www.loc.gov>.

8

## NOTICES D'AUTORITÉ

De manière générale, mais plus particulièrement pour constituer les index et harmoniser l'orthographe des noms propres dans les ouvrages collectifs (Jean de Meun ou Jean de Meung ?), **on s'assurera de consulter les notices d'autorité :**

- **Catalogue de la BnF** : <http://catalogue.bnf.fr> (sélectionner « dans les index » dans le menu de gauche)
- **IdRef** (Sudoc) : <http://www.idref.fr/autorites/autorites.html>
- **VIAF** (fichier d'autorité international virtuel) : <http://viaf.org>.